



# MARGARITA FIESTA

## Fiesta and General Meeting

*Guests always welcome!*



INSIDE THIS ISSUE:	
Don't Miss This!	2
Speaking of Movies	2
YOU Decide	3
Did you Know?	3
Officers 2013	4
Nominees 2014	4
December Gala	4

- WHEN?** Thursday, November 7, 2013 - 5 pm social hour
- WHERE?** Palm Ridge Rec Center (Summit Room #1)
- WHAT?** Brief Business Meeting followed by Pot Luck Dinner
- YOU bring:** Salads, Main Dishes, Dessert (servings for 8 - 10)  
Beer and/or wine for your consumption
- CLUB provides:** Chips & salsa; sodas, decaf coffee, water  
and of course, our *signature margaritas!*

Reservations at: 623-444-8483 or danmesch1@gmail.com

## SHE'S REALLY BEEN AROUND!

(Places that might surprise you!)



**Juanita Tiffany Coleman**

Meet a self-styled Navy Brat who, after 14 grammar-schools and 2 high schools, became a USAF nurse and after serving in many countries, eventually settled in Hawai'i ("sorta," she says).

Tiffany graduated from the U. of Hawai'i, and she and Hubby, Bill, lived in American Samoa, Guam, and Saudi Arabia to name a few places.

They moved to Arizona in 1993 so Tiffany could

be closer to her Mother.

She worked for 3 years on the Navajo Nation in the NE corner of AZ before settling in SCW in 1998.

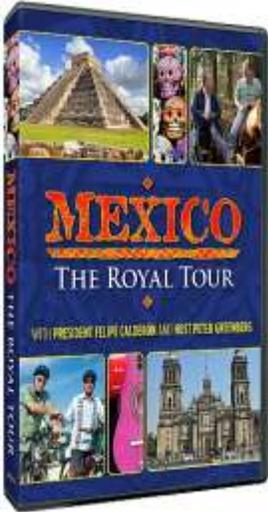
Tiffany was excited to get back into learning Spanish, after getting a fairly good start in Key West, Florida, where she had her High School Spanish and picked up her Cuban accent.

Tiffany has served in many capacities in the

Spanish Club over the years. And she is a great ambassador for it! Not content to learn just the language, Tiffany is eager to learn about and share with others the enrichment of the customs and history of Spanish speaking countries. As she puts it: "The **FUN...** is in the journey ¡Disfrútaló!"



## YOU WON'T WANT TO MISS THIS!



This groundbreaking film, produced and hosted by Peter Greenberg and shown on PBS, shows México in a way no visitor has seen the country before — through the eyes of EX-President Felipe Calderón as the guide. This film is a personal, fast-paced, non-stop adventure, journeying deep inside México to extraordinary areas, and includes experiences that are not found in any guidebook.

**Open to all SCW residents!**

*Friday, November 15, 2013,  
10:00 a.m.*

*R. H. Johnson Lecture Hall  
(next to the Village Store)*

*Viewers do not have to be a member of Club Español to attend. A donation of \$1.00 is requested at the door.*



## SPEAKING OF MOVIES...

*Submitted by Mary Ann Jasken*

One of the more enjoyable ways to learn Spanish is by watching movies. However, it isn't enough to sit in front of the screen, thinking you can absorb the language by osmosis. It will take some time and work. But that isn't news to anyone who is committed to learning Spanish.

There are movies available for instant watching on Amazon, but it makes more sense to buy the film because you need to be ready to watch it again....and again. Here's how to do it: Watch the movie a number of times with English subtitles until you

understand the plot well.

Next, begin watching with subtitles still on, but rely on them less and less. When you can watch the movie with the sound off and still follow it fairly well, switch the subtitles to Spanish. Watch it repeatedly with the Spanish subtitles until you can almost say the words with the actors.

Now, turn off the subtitles. You should now be able to grasp much of the dialogue.

But more than that will happen. You will have increased your vocabulary, improved your pronunciation, improved your listening skills, and become more

comfortable with conversational Spanish.

There are a number of movies recommended on-line for Spanish language learning. This list is from Babylon Idiomas:

Diarios de Motocicleta (The

Motorcycle Diaries - how travel changed Ché Guevara)

Hable con Ella (Talk to Her)

Y Tu Mamá También (And Your Mother Too)

Abre los Ojos (Open Your Eyes)

El Laberinto del Fauno (Pan's Labyrinth)

Sin Nombre (Without a Name).

*Know of a good movie in Spanish that you'd like to recommend? Let me know!  
jbnovyaz@gmail.com*

## YOU DECIDE...

### A Thanksgiving history, in Spanish by Fernando Aceves, a Tú Decides correspondent

What if everything we knew about Thanksgiving was wrong? What if the first celebration between European settlers and Native Americans actually took place over half a century before the one that the Pilgrims celebrated in Massachusetts? What if in actuality, Spanish, and not English, was spoken on that day? According to Michael Gannon, a University of Florida professor, all of that is true.

Gannon insists that a group of Spanish explorers, and not Pilgrims, were the first to celebrate Thanksgiving in the New World. The date was September 8, 1565 in St. Augustine, Florida. That's when Pedro Menendez de Aviles and 800 Spanish settlers celebrated a Mass of Thanksgiving and invited the native Seloy tribe who occupied the site, he said.

"It was the first community act of religion and Thanksgiving in the first permanent European settlement in the land," Gannon wrote in his 1965 book, "The Cross in the Sand." The Pilgrims didn't have their first Thanksgiving meal until 1621, 56 years later.

Menendez and his followers probably dined on cocido – a stew made from salted pork and garbanzo beans and laced with garlic seasoning – hard sea biscuits and red wine, Gannon said. The Seloy Indians would've contributed to the menu with wild turkey, venison, tortoise, corn and squash, he added.

So, if the Spanish were first, why do the Pilgrims and Plymouth Rock get all of the credit?

"It is the victors who write the histories," Gannon said. "England won out over Spain for the mastery of the North American continent, so the early English ceremonies achieved wide currency in history books and eclipsed our knowledge of the earlier Spanish celebrations on Thanksgiving."



"Tu Decides" (You Decide) is a bilingual digital newspaper.  
<http://tudecidesmedia.com/>

### DID YOU KNOW?



*Ancient folklore says that chile is the spice of the gods and therefore has certain "magic" attached to it. The chile string, or "Ristra" as it is called in Mexico where it originated, would be hung around the village to dry in the sun. It was believed to bring the house and its occupants good luck and good health. Magic or not, the Ristra adds a bit of southwest culture. Ristra can be sprayed with a protective coating and used solely as a decorative piece or may be left untreated and used in cooking the many traditional dishes.*

**CLUB OFFICERS**

2013 President

**Dan Mesch**

(623-444-8483)

Vice-President

**Mary Ann Jasken**

(701-866-9460)

Treasurer:

**Dick Moore**

(623455-9576)

Secretary

**Sue Ward**

(623-243-6723)

Member-at-Large

**Jack Coughlin**

(623-214-7275)

2014-15  
Nominating  
Committee Report

President:

**Mary Ann Jasken**

Vice President:

**Linda Lewis**

Treasurer:

**Deana Barnes**

Secretary:

**Pamela Guynuz**

Member-at-large:

**Sue Ward**

Public Relations:

**Margaret Rauch**

Fiesta Chairperson:

**Colleen Dawson**

Teacher

Representative:

**Joyce Lusty**

**DECEMBER HOLIDAY GALA COMING UP!**

*Grand View Terrace Ballroom*

*Friday, December 6th*



*We had such a  
great time last  
year!*



*The event will start at 5 pm with a  
required business meeting, followed  
by dinner served at 6 pm.  
Music will be provided for your  
listening and dancing enjoyment.  
You are welcome to bring your own  
bottle of wine.  
This will be our 9th year at Grand  
View Terrace, which provides all  
the decorations and sound system.  
The meal includes salad, entree,  
vegetable, bread, dessert, coffee, and  
tea*



*Dinner reservation  
slips will be  
coming in Nov.*

